KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1580/93

af 23. juni 1993

om fastsættelse af standardkvaliteter for bestemte kornsorter og for visse former for mel og gryn samt fastsættelse af tærskelpriser for disse former for produkter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn (1), særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 2226/88 af 19. juli 1988 om fastsættelse af standardkvaliteter for bestemte kornsorter og for visse former for mel og gryn samt regler for fastsættelse af tærskelpriser for disse former for produkter (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1766/92, er blevet ophævet; standardkvaliteterne for de kornsorter, som ikke kan gøres til genstand for interventionsopkøb, og standardkvaliteterne samt tærskelpriserne for de i artikel 1, stk. 1, litra c), omhandlede produkter, med undtagelse af malt, fastsættes af Kommissionen efter den i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 fastsatte fremgangsmåde;

tærskelpriserne for havre samt for mel og gryn skal svare til bestemte standardkvaliteter; disse standardkvaliteter skal så vidt muligt svare til gennemsnitskvaliteterne for de pågældende produkter høstet i Fællesskabet;

tærskelpriserne for mel og gryn skal fastsættes således, at indikativpriserne for basiskornsorterne kan nås, og at forarbejdningsindustrien beskyttes;

disse mål kan nås ved anvendelse af en tærskelpris, der fastsættes under hensyntagen til fremstillingsomkostningerne for disse produkter og nødvendigheden af at yde forarbejdningsindustrien en rimelig grad af beskyttelse;

fremstillingsomkostningerne kan fastsættes ved, at der til kornets værdi lægges et beløb, der bl.a. repræsenterer formalingsmargenen, og at der fra den derved fremkomne sum, afhængigt af det enkelte tilfælde, fradrages en skønsmæssigt ansat værdi for affaldsprodukter fra gryn eller fra mel af ringere kvalitet, der fremkommer ved formalingen;

tærskelprisen for gryn af hvede bør dog fastsættes på grundlag af det skønsmæssigt fastsatte gennemsnitlige forhold mellem prisen for hvedemel og priserne for disse produkter på Fællesskabets markeder;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for havre fastsættes, defineres således:

a) sund, sædvanlig handelsmæssig havre, med sund luft, fri for levende skadedyr, med en for denne kornart karakteristisk farve og af en kvalitet, der svarer til gennemsnitskvaliteten af havre høstet i Fællesskabet under normale vilkår

b) vandindhold: 14 %

c) maksimal procentvis andel af bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn: 3 %, heraf:

— procentvis andel af kornbesats: 2 %

— procentvis andel af andre urenheder: 1 %

d) egenvægt: 49 kg pr. hl.

Artikel 2

Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for hirse fastsættes, defineres således:

a) hirse, der svarer til gennemsnitskvaliteten af hirse produceret i Argentina

b) vandindhold: 13 %

c) maksimal procentvis andel af bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn: 17 %, heraf:

— procentvis andel af knækkede og afskallede kerner: 15 %

— procentvis andel af diverse urenheder: 2 %

Artikel 3

Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for boghvede fastsættes, svarer til kvaliteten af boghvede produceret i Den Sydafrikanske Republik, anden grad, i henhold til den sædvanlige handelsmæssige definition.

Artikel 4

Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for kanariefrø fastsættes, defineres således:

a) sund, sædvanlig handelsmæssig kanariefrø

b) vandindhold: 16 %

(1) EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.
(2) EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 23.

c) maksimal procentvis andel af bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn : 3 %, heraf :

— procentvis andel af kornbesats : 2 %

— procentvis andel af andre urenheder : 1 %

d) egenvægt : 70 kg pr. hl.

Artikel 5

Ved anvendelsen af denne forordning gælder følgende :

a) de bestanddele, der ikke er mangelfrit basiskorn, er defineret i bilag 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2731/75 [1]

b) ved bestemmelsen af de elementer, der ikke er mangelfrit basiskorn, og af vandindholdet anvendes de metoder, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1908/84 [2]

c) ved kornbesats forstås kerner af andre kornarter og kerner angrebet af skadedyr

d) ved diverse urenheder forstås ukrudtsfrø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, avner, døde insekter og dele af insekter.

Artikel 6

1. Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for hvedemel fastsættes, defineres således ; hvedemel med et askeindhold på 550 milligram pr. 100 gram mel og et vandindhold på 15,50 %, betegnet som »hvedemel af type 550«.

2. Den i stk. 1 nævnte tærskelpris beregnes ved sammenlægning af de i henhold til stk. 3 fastsatte delbeløb, idet der fra den således fremkomne sum fradrages det i henhold til stk. 4 fastsatte delbeløb.

3. De delbeløb, der skal sammenlægges, er følgende :

a) værdien af den til mel forarbejdede bløde hvede fastsat på grundlag af følgende data :

— den mængde blød hvede, der medgår til fremstilling af én ton mel, skønsmæssigt fastsat til 1 400 kilogram

— tærskelprisen for blød hvede, under hensyn til den månedlige regulering af denne pris

b) et beløb, der repræsenterer formalingsmargenen, fastsat til 30,22 ECU pr. ton blød hvede til forarbejdning

c) et beløb, der skal sikre beskyttelse af forarbejdningsindustrien, og som er fastsat til 22,67 ECU pr. ton hvedemel.

4. Det delbeløb, der skal fradrages, er værdien af kornaffaldsprodukterne, fastsat på grundlag af følgende data :

— mængden af affaldsprodukter, skønsmæssigt fastsat til 372 kilogram pr. ton mel

— en fastsat pris på 73,53 ECU pr. ton for de sigtede eller usigtede affaldsprodukter.

5. Tærskelprisen for mel af blandingskorn er den samme som tærskelprisen for hvedemel.

Artikel 7

1. Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for hvedemel fastsættes, defineres således : rugmel med et askeindhold på 812 milligram pr. 100 gram mel og et vandindhold på 15,50 %.

2. Den i stk. 1 nævnte tærskelpris beregnes i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 6, stk. 3 og 4, idet betegnelsen »blød hvede« erstattes af betegnelsen »rug«. For sigtede eller usigtede affaldsprodukter fastsættes en pris på 70,98 ECU pr. ton.

Artikel 8

1. Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for gryn af blød hvede fastsættes, svarer til et produkt med et vandindhold på 15,50 %.

2. Den standardkvalitet, for hvilken tærskelprisen for gryn af blød hvede fastsættes, svarer til et produkt med et vandindhold på 14,50 %.

3. De ovennævnte tærskelpriser er lig med tærskelprisen for hvedemel forhøjet med 8 %.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 22.
[2] EFT nr. L 178 af 5. 7. 1984, s. 22.